
Audiodesign

Loewe klang 9



Manuale per l'utente

LOEWE.

Indice	3
Introduzione	4
Dotazione	4
Indicazioni di sicurezza	5
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	5
Cavo di alimentazione/Alimentazione di corrente	5
Posizionamento.....	5
Circolazione dell'aria e alte temperature.....	5
Pulizia	6
Posizione dei collegamenti e degli elementi di comando	6
Collegamenti ed elementi di comando	7
Esempi di configurazione	8
Soluzione di collegamento senza Loewe klang link (sistema 2.0/3.0).....	8
Soluzione di collegamento senza Loewe klang link (sistema 5.0).....	8
Soluzione di collegamento con Loewe klang link (sistema 3.0/5.0).....	9
Soluzione di collegamento tramite DIGITAL AUDIO LINK e <u>LOEWE KLANG LINK</u> (sistema 3.0/5.0)	9
Collegare il Loewe klang 9 da Digital Audio Link	10
Collegare il Loewe klang 9 attraverso LINE IN	11
Impostazioni sul altoparlante	12
Impostazioni attraverso i tasti di comando	12
Pairing con Loewe klang link	14
Configurazione klang 9 (DIGITAL AUDIO LINK/ WIRELESS DIGITAL AUDIO LINK)	15
Aggiornamento software	16
Specifiche tecniche	17
Smaltimento	17
Dichiarazione di conformità/del produttore	17
Informazioni legali	17

Introduzione

Grazie mille, per aver scelto un prodotto Loewe. Siamo lieti di poterla annoverare tra i nostri clienti.

Nei prodotti Loewe si coniugano i massimi requisiti tecnologici, di design e di semplicità d'uso. Questo vale in ugual misura per apparecchi TV, audio e relativi accessori. A questo proposito, tecnologia e design non sono da considerarsi separatamente, ma sono piuttosto un mezzo per il raggiungimento di un'elevata qualità della riproduzione audio e video.

Anche per quanto riguarda il design, non ci siamo limitati a seguire mode recenti e transitorie. Quello che avete acquistato è infatti un apparecchio di qualità elevata, con caratteristiche che lo rendono attuale ed esclusivo anche nel futuro.

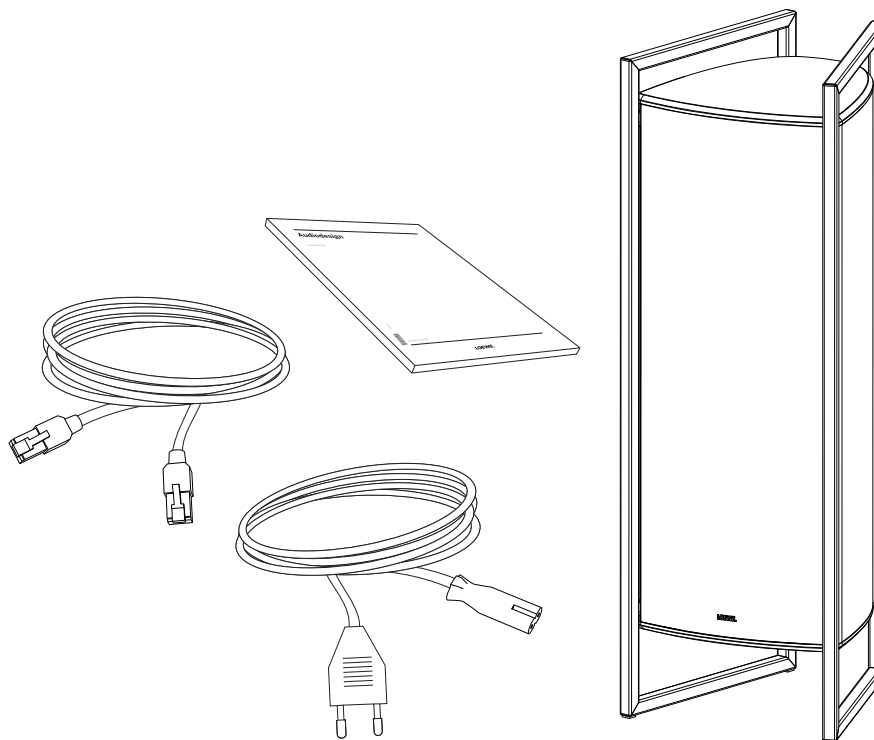
Apparecchi TV Loewe con decoder digitale integrato multicanale audio trasmettono i segnali audio attraverso il collegamento DIGITAL AUDIO LINK al Loewe klang 9. La configurazione e le impostazioni per Loewe klang 9 possono essere effettuate comodamente dall'attuale apparecchio TV Loewe.

Da una connessione analogica LINE IN è possibile utilizzare l'altoparlante Loewe klang 9 anche da altre fonti audio.

Per un uso sicuro e durevole del dispositivo senza problemi, prima della messa in funzione dell'apparecchio TV si prega di leggere alla pagina seguente il capitolo **Indicazioni di sicurezza**.

Dotazione

- 2 x Loewe klang 9
- 2 x Cavo di rete
- 2 x Cavo di rete
- Manuale d'uso



Indicazioni di sicurezza

Per la vostra sicurezza e al fine di evitare inutili danni all'apparecchio, vi preghiamo di leggere e osservare le seguenti avvertenze di sicurezza:

Questo apparecchio è stato costruito esclusivamente per l'uso personale nell'ambito domestico. Le condizioni di garanzia presuppongono un uso conforme alle disposizioni.

Avvertenza: per evitare il pericolo di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Nell'apparecchio non sono presenti componenti che possono essere riparati dall'utente. Affidare gli interventi di riparazione solo a rivenditori specializzati Loewe.



Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla riproduzione di segnali audio.



Non appoggiare l'altoparlante esclusivamente sui piedini in gomma premontati.

Se si fa funzionare l'altoparlante su uno scaffale o tavolino laterale, accertarsi che sia disponibile sufficiente superficie di appoggio. Le vibrazioni potrebbero far scivolare e cadere l'altoparlante dalla posizione rialzata.

Non appoggiare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi.



Candele e altre fiamme libere vanno sempre tenute lontane dall'apparecchio per evitare la propagazione di incendi.



In caso di spostamento dell'apparecchio da un ambiente freddo a uno riscaldato, lasciare l'apparecchio spento per circa un'ora, in quanto potrebbe essersi formata della condensa. Collegare l'altoparlante prima alla rete elettrica se ha raggiunto la temperatura ambiente. In questo modo si prevengono seri danni ai componenti.

Proteggere l'apparecchio da ...

- acqua, umidità, pioggia, schizzi d'acqua o vapore
- colpi e sollecitazioni meccaniche
- campi magnetici ed elettrici
- valori di potenza elettrica più elevati di quanto indicato
- freddo, calore, irradiazione solare diretta e forti oscillazioni di temperatura.
- polvere
- ostruzioni delle aperture di ventilazione
- manomissioni all'interno dell'apparecchio

Cavo di alimentazione/Alimentazione di corrente



Prima di collegare o scollegare altri apparecchi o altoparlanti, staccare sempre la spina di rete.



Non lasciare in funzione l'apparecchio senza supervisione. In caso di assenza prolungata, staccare la spina di rete.

Il connettore di rete deve essere facilmente accessibile, in modo tale che sia possibile scollegare l'apparecchio dalla rete in qualsiasi momento.

Per estrarre un connettore dalla presa di rete, non tirarlo dal cavo, ma dall'alloggiamento della spina. Diversamente, si potrebbero danneggiare i cavi del connettore di rete, provocando un cortocircuito al successivo inserimento.

In caso di temporale staccare il connettore di rete. Le sovratensioni causate dai fulmini possono danneggiare l'apparecchio attraverso la rete elettrica.

Il connettore di rete deve essere facilmente accessibile, in modo tale che sia possibile disconnettere l'apparecchio dalla rete in qualsiasi momento. Il cavo di rete non deve essere piegato né posato su spigoli acuti, non deve essere calpestato o esposto a sostanze chimiche; questo vale, del resto, anche per l'intero impianto. Un cavo di rete con isolamento danneggiato può provocare scosse elettriche e rappresentare un pericolo d'incendio. Pertanto, prima che l'apparecchio venga rimesso in funzione, è necessario che il cavo danneggiato sia sostituito.

Posizionamento



Appoggiare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.

La posizione più sicura per il funzionamento dell'altoparlante klang 9 si trova sul pavimento.

Non appendere in nessun caso l'altoparlante klang 9 al soffitto. Gli altoparlanti sono concepiti esclusivamente per l'esercizio in piedi.

Non installare l'apparecchio nelle vicinanze di forti fonti di calore o con esposizione diretta al sole.

Gli altoparlanti generano campi magnetici dispersi che agiscono intorno al corpo. Si raccomanda di mantenere ad una distanza di > 0,5m gli apparecchi sensibili ai campi magnetici, ad es. i supporti dati magnetici, ecc.

Circolazione dell'aria e alte temperature



Non ostacolare in nessun caso la presa d'aria del Loewe klang 9. Mantenere la distanza minima (> 10 cm) dal pavimento e dalle pareti.

In caso di installazione in un armadio o in uno scaffale chiuso: lasciare uno spazio di (> 10 cm) intorno all'apparecchio, in modo tale che l'aria possa circolare liberamente e che non si crei un accumulo di calore o di pressione acustica.

Pulizia

L'alloggiamento del Loewe klang 9 è rivestito di tessuto. Aspirare regolarmente la superficie con un accessorio a spazzola.

Pulire la superficie in alluminio di Loewe klang 9 esclusivamente con un panno umido, soffice e pulito (senza utilizzare detergenti aggressivi).

In presenza di impurità o macchie:

inumidire un panno morbido e di colore neutro con un po' di detersivo o una soluzione detergente per uso domestico e sfregare delicatamente sulla macchia. La macchia può essere trattata anche direttamente con un comune smacchiatore a secco (aspirare la polvere).

Non inumidire direttamente il tessuto con il detersivo o la soluzione detergente (l'apparecchio si potrebbe macchiare). Per pulire il tessuto non utilizzare diluenti.

i Nel caso si utilizzino degli smacchiatori, seguire le indicazioni del produttore.

i Nella pulizia del rivestimento di tessuto con patina di nicotina c'è il rischio elevato che si formino aloni.

Posizione dei collegamenti e degli elementi di comando

i Prima di rimuovere la copertura dei collegamenti, leggere i punti 1-4 completamente e attentamente fino alla fine.

i Non eseguire la rimozione della copertura e il collegamento dell'altoparlante da steso. L'altoparlante deve trovarsi sempre sui suoi piedi.

I collegamenti ed elementi di comando sono nascosti sotto una copertura sul retro del proprio altoparlante. Questa copertura si trova sull'estremità inferiore dell'altoparlante. Si riconosce l'inizio della copertura dall'interruzione del materiale di forma lamellare sul retro dell'altoparlante. La copertura è estraibile comodamente con due mani.

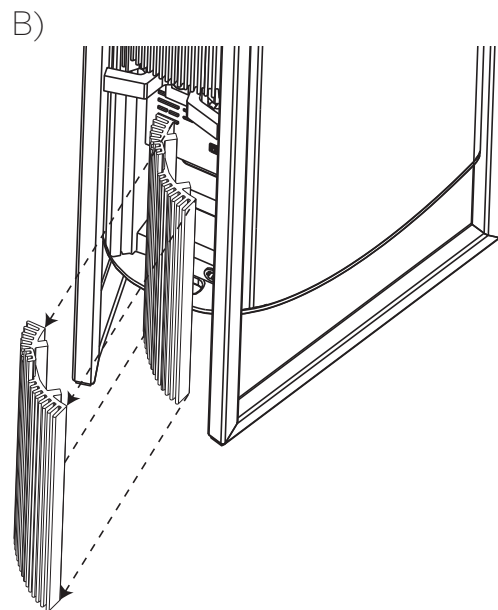
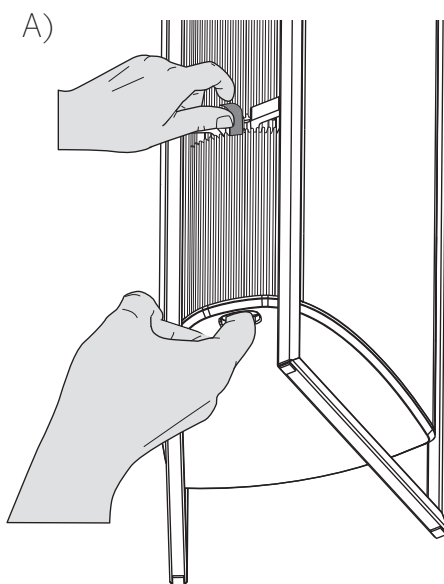
1. Con un dito entrare nel foro sulla base dell'altoparlante e premere verso il lato interno della copertura lamellare. Tirare contemporaneamente con l'altra mano dalla linguetta che si trova all'estremità superiore della copertura.

(A)

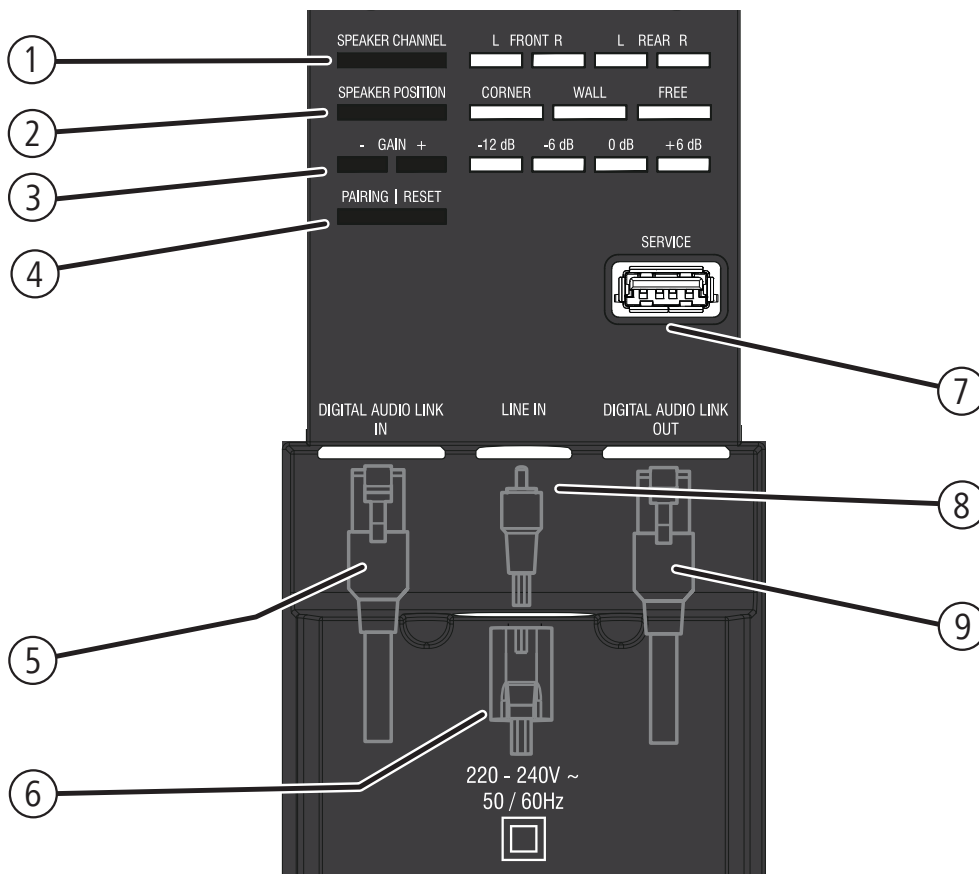
2. Rimuovere la copertura dell'altoparlante. Tuttavia solo finché la copertura si stacca dal supporto.

3. Ruotare la copertura di circa 40-50° nel telaio di metallo dell'altoparlante. Procedere con molta cautela per evitare che il telaio dell'altoparlante si graffi.

4. Rimuovere attentamente la copertura dal telaio dell'altoparlante. (B)



Collegamenti ed elementi di comando



- ① **SPEAKER CHANNEL** - Impostazione/Visualizzazione del canale
- ② **SPEAKER POSITION** - Impostazione/Visualizzazione della posizione nell'ambiente
- ③ **GAIN -/+** - Impostazione/Visualizzazione dell'intensità del suono
- ④ **PAIRING** - Collegare all'apparecchio TV
- ⑤ **DIGITAL AUDIO LINK IN** - Ingresso audio (digitale)

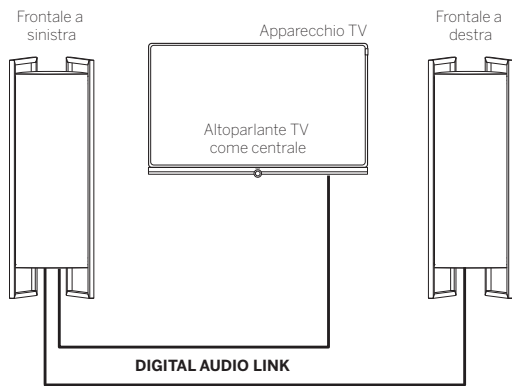
- ⑥ **220-240 V ~ 50/60 Hz** - Collegamento alla rete
- ⑦ **SERVICE** - Interfaccia di assistenza per scopi interni
- ⑧ **LINE IN** - Ingresso audio (analogico)
- ⑨ **DIGITAL AUDIO LINK OUT** - Uscita audio (digitale)

Esempi di configurazione

È sempre possibile solo una modalità degli esempi qui citati.

Soluzione di collegamento senza Loewe klang link (sistema 2.0/3.0)

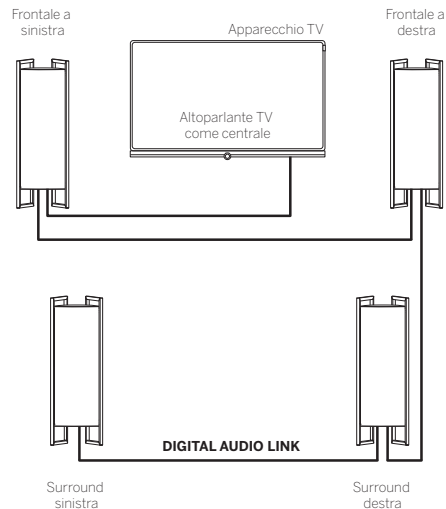
Nella configurazione di un sistema 2.0/3.0 Loewe klang 9 viene collegato alla fonte audio via DIGITAL AUDIO LINK.



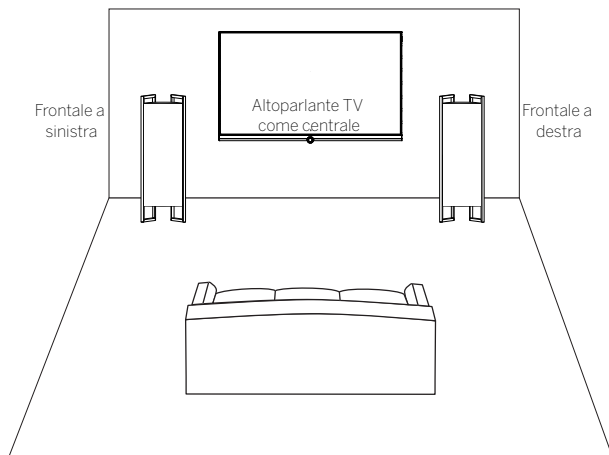
Esempio per sistema 2.0/3.0

Soluzione di collegamento senza Loewe klang link (sistema 5.0)

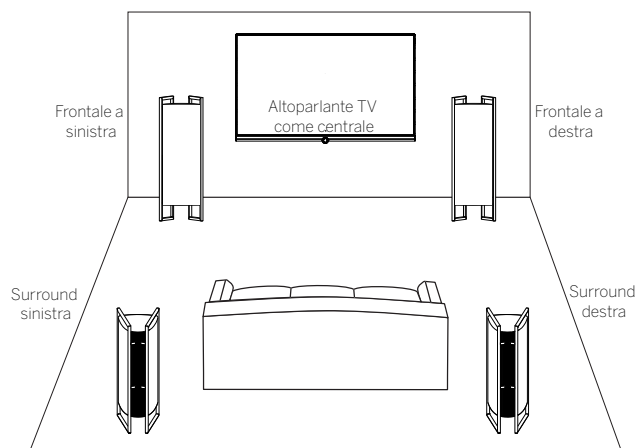
Nella configurazione di un sistema 5.0 Loewe klang 9 viene collegato alla fonte audio via DIGITAL AUDIO LINK.



Esempio per sistema 5.0



Esempio di installazione per sistema 2.0/3.0



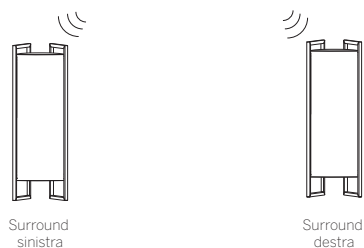
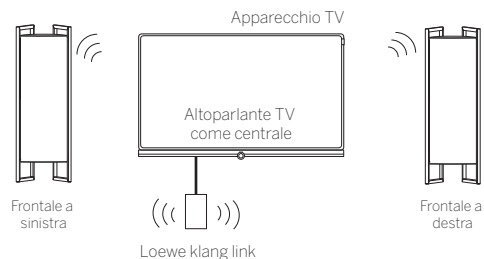
Esempio di installazione per sistema 5.0

Come collegare l'altoparlante attraverso DIGITAL AUDIO LINK è descritto a pagina 10.

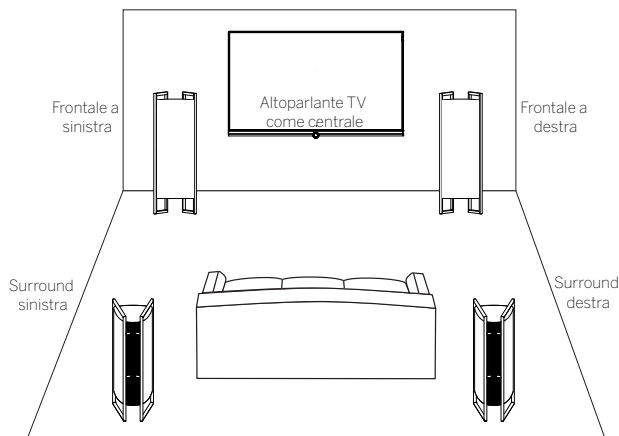
Come collegare l'altoparlante attraverso DIGITAL AUDIO LINK è descritto a pagina 10.

Soluzione di collegamento con Loewe klang link (sistema 3.0/5.0)

In caso di ampliamento del vostro sistema di altoparlante con Loewe klang link Box è possibile utilizzare il sistema anche senza cavi. Se utilizza il sistema altoparlante senza cavi non è possibile collegare altri altoparlanti via cavo. La modalità mista (via cavo/senza cavo) non è possibile.



Esempio per sistema 5.0

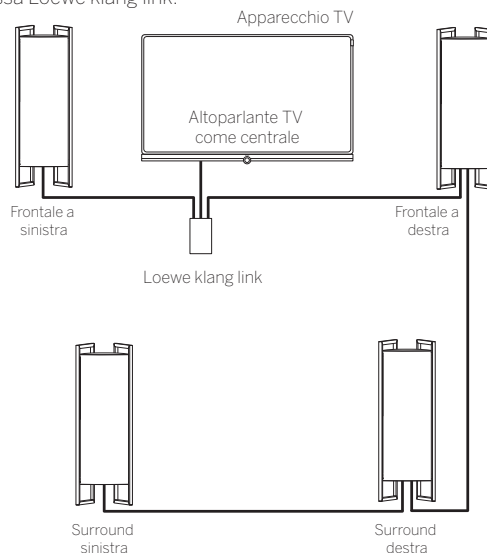


Esempio di installazione per sistema 5.0

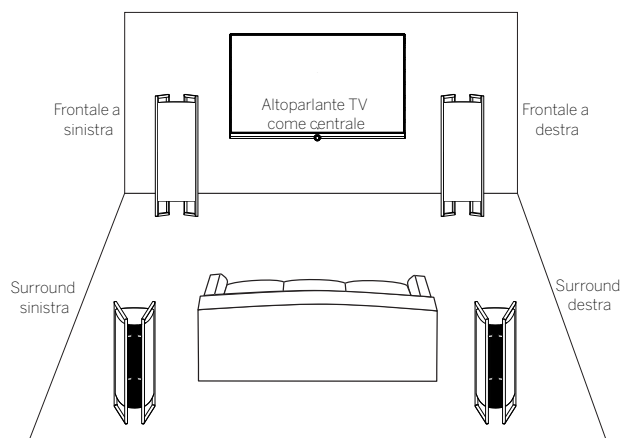
Come si collega Loewe klang 9 attraverso Loewe klang link è riportato nelle istruzioni di installazione di Loewe klang link.

Soluzione di collegamento tramite DIGITAL AUDIO LINK e **LOEWE KLANG LINK** (sistema 3.0/5.0)

Se utilizzate un sistema 3.0/5.0 con l'aiuto di una cassa Loewe klang link, potete connettere gli altoparlanti tra loro in modo sostanzialmente più semplice e senza grande sforzo. Ciò vale anche per altre soluzioni di connessione/posizionamento con la cassa Loewe klang link.



Esempio per sistema 5.0



Esempio di installazione per sistema 5.0

Come collegare il altoparlante attraverso DIGITAL AUDIO LINK è descritto a pagina 10.

Collegare il Loewe klang 9 da Digital Audio Link

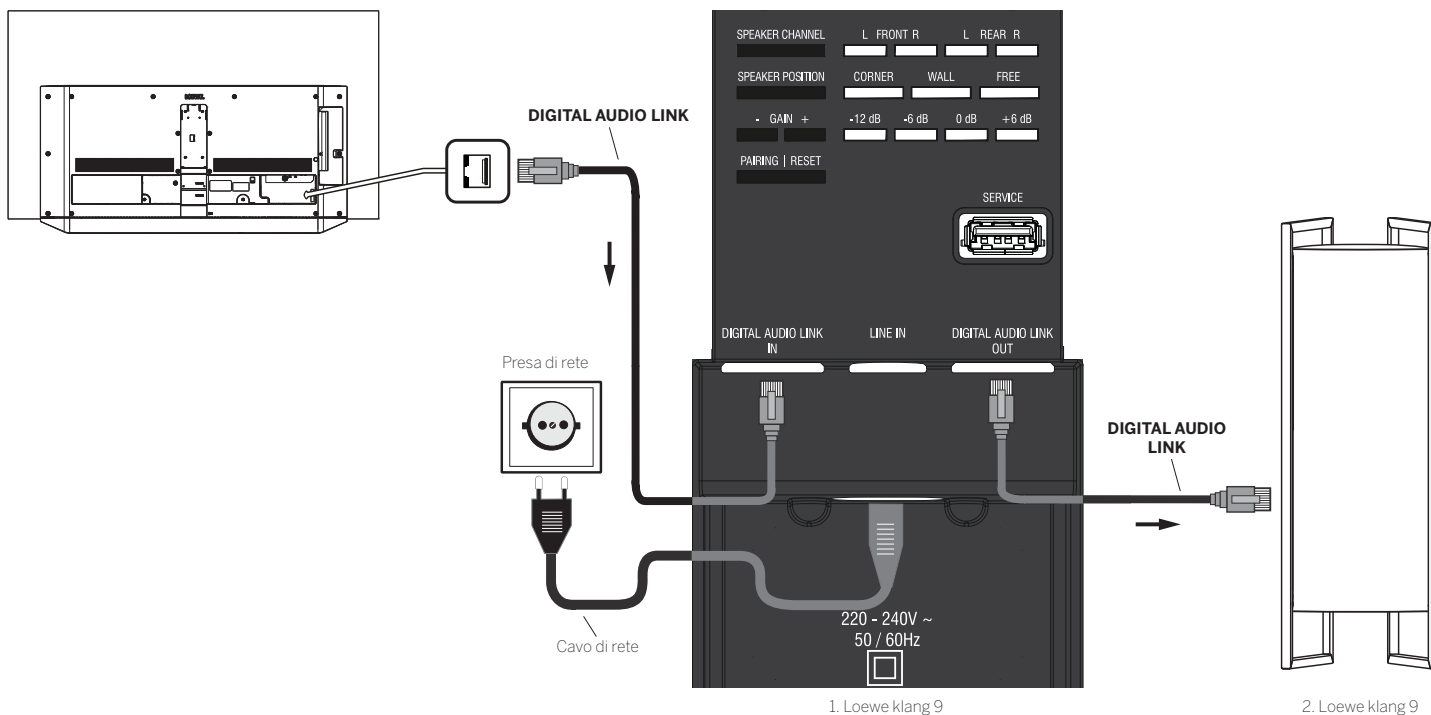
Prima di collegare il Loewe klang 9 spegnere l'apparecchio TV.

Collegare al cavo di rete fornito in dotazione l'interfaccia **DIGITAL AUDIO LINK** dell'apparecchio TV Loewe TV¹ all'interfaccia **DIGITAL AUDIO LINK IN** del Loewe klang 9. Per collegare il secondo Loewe klang 9, collegare l'interfaccia **DIGITAL AUDIO LINK OUT** del primo Loewe klang 9 all'interfaccia **DIGITAL AUDIO LINK IN** del secondo Loewe klang 9 (vedere figura).

Collegare il cavo dell'altoparlante all'altoparlante seguendo le rispettive istruzioni di installazione.

Collegare il cavo di rete fornito in dotazione alla presa **220-240 V ~ 50/60 Hz** del Loewe klang 9 con una presa 220-240V 50/60 Hz.

Apparecchio TV



¹Disponibilità e posizione dell'interfaccia DIGITAL AUDIO LINK dipendono da tipo di apparecchio utilizzato.

Collegare il Loewe klang 9 attraverso LINE IN

Dall'interfaccia **LINE IN** è possibile collegare il klang 9 analogicamente al proprio apparecchio TV o a una fonte audio a piacere.

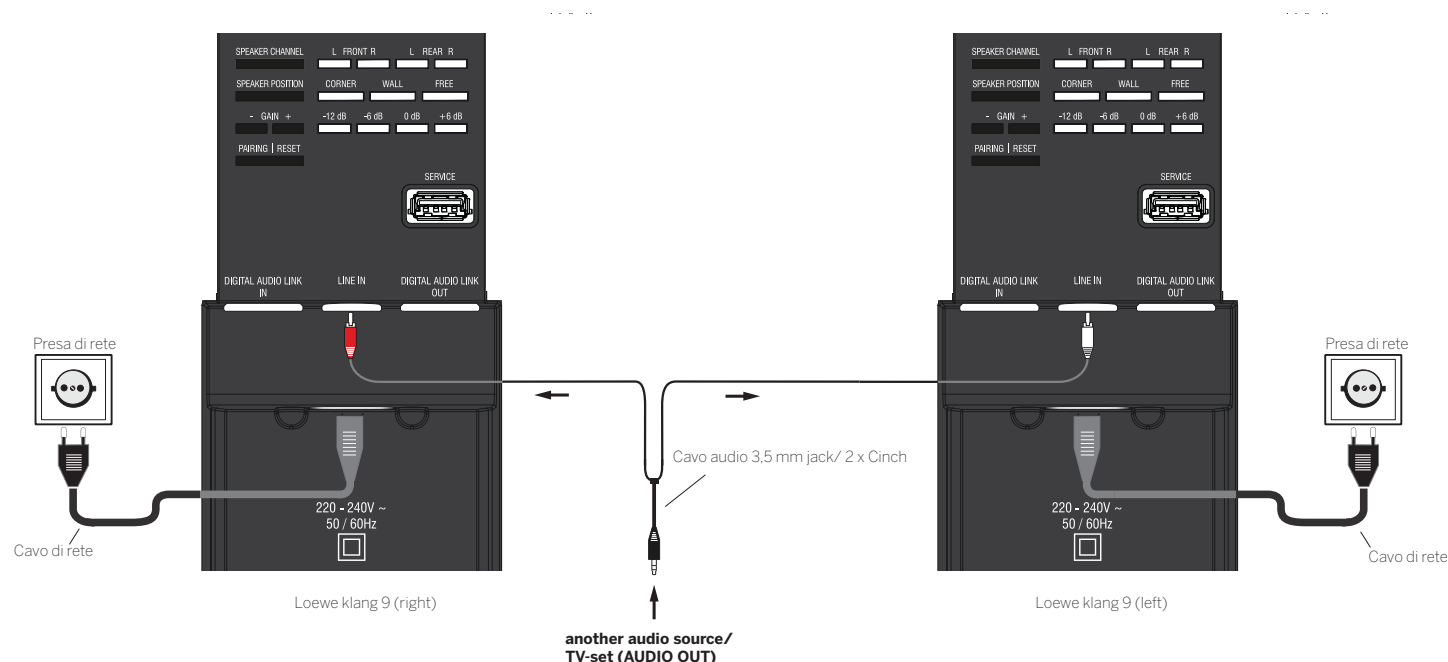
Scollegare tutti gli apparecchi dalla rete elettrica prima del collegamento.

Collegare l'uscita audio analogica **AUDIO OUT**¹ dell'apparecchio TV o di un'altra fonte audio con gli ingressi audio **LINE IN LEFT/RIGHT** dell'altoparlante. Collegare un cavo audio 3,5mm jack/2 x Cinch. Se si utilizza una fonte audio, che possiede prese separate per sinistra/destra, utilizzare il cavo Cinch standard corrispondente.

Collegare il cavo all'altoparlante secondo le istruzioni di installazione corrispondenti.

Collegare il cavo di rete fornito in dotazione alla presa **220-240 V ~ 50/60 Hz** del klang 9 con una presa 220-240V 50/60 Hz.

i Se nella procedura guidata componenti audio dell'apparecchio TV Loewe è attiva la voce di menu **Altoparlanti TV**, può accadere che dopo l'accensione dell'apparecchio TV, il klang 9 collegato ad AUDIO OUT funziona con un volume più alto. Selezionare quindi nelle procedure guidate componenti audio prima **Sistema di altoparlanti (AUDIO OUT)**¹ prima di collegare il altoparlante alla rete.



¹ Per gli apparecchi TV Loewe a partire da chassis SL3xx e software V2.2.13 senza collegamento AUDIO OUT, utilizzare il collegamento HEADPHONE.

Impostazioni direttamente sul klang 9

Prima di procedere con la messa in funzione e con le impostazioni, assicurarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente.

Spia LED

Lo stato viene visualizzato per 10 secondi, quindi i LED si spengono. Se si preme uno dei tasti, lo schermo si riaccende.

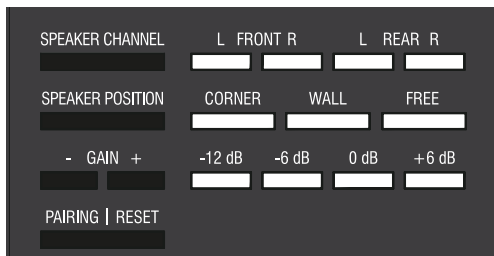
Impostazioni attraverso i tasti di comando

Da più tasti di comando si possono effettuare varie impostazioni del Loewe klang 9. I LED corrispondenti indicano il rispettivo stato. L'indicatore LED si spegne dopo 10 sec., premendo di nuovo su uno dei tasti di comando, si riaccendono gli indicatori LED.

La manipolazione delle impostazioni direttamente dal altoparlante dipende dal tipo di collegamento del altoparlante. A seconda del fatto che il altoparlante sia collegato da DIGITAL AUDIO LINK o LINE IN dall'apparecchio TV o da una fonte audio.

In caso di collegamento del Loewe klang 9 attraverso DIGITAL AUDIO LINK ad un dispositivo TV (chassis SL3xx e superiore) si possono effettuare le impostazioni GAIN attraverso l'apparecchio TV. L'impostazione GAIN è disponibile solo localmente se si utilizza l'altoparlante direttamente con LINE IN.

Quando si collega Loewe klang 9 da LINE IN ad una fonte audio a piacere, queste impostazioni devono essere effettuate direttamente su Loewe klang 9.



Tutti i valori impostati restano salvati dopo lo spegnimento e riaccensione del altoparlante.

Impostazione SPEAKER CHANNEL

Con il tasto **SPEAKER CHANNEL** è possibile impostare direttamente il canale che desidera ascoltare dal rispettivo altoparlante.

Selezione **FRONT L/R**:

Se l'altoparlante è davanti a voi, accanto all'apparecchio TV, selezionare FRONT LINKS o FRONT RECHTS.

Selezione **REAR L/R**:

Se l'altoparlante è dietro di voi, selezionare REAR LINKS o REAR RECHTS.

Impostazione SPEAKER POSITION

Con il tasto **SPEAKER POSITION** ha la possibilità di impostare l'altoparlante al meglio adattandolo agli ambienti. I tre indicatori LED **CORNER/WALL/FREE** indicano l'impostazione selezionata.

i La regolazione **SPEAKER POSITION** avviene esclusivamente a livello locale dal altoparlante.

Selezione **CORNER**:

Se il altoparlante si trova vicino all'angolo della stanza, selezionare l'impostazione **CORNER**.

Selezione **WALL**:

Se il altoparlante si trova vicino a una parete, selezionare l'impostazione **WALL**.

Selezione **FREE**:

Se il altoparlante si trova in mezzo alla stanza, selezionare l'impostazione **FREE**.

Impostazione GAIN +/-

Con i tasti **GAIN +/-** si può impostare il volume di base. I quattro indicatori LED **-12 dB/-6 dB/0 dB/+6dB** indicano il livello impostato.

L'intervallo di impostazione da -12 dB a +6 dB può essere modificato a intervalli di 1 dB. Con i valori -12 dB, -6 dB, 0 dB, +6 dB si illumina rispettivamente solo il LED corrispondente. In caso di valori intermedi, i LED vengono opportunamente smorzati.

- i** In caso di collegamento di Loewe klang 9 da DIGITAL AUDIO LINK l'impostazione del valore nell'assistente per i componenti audio (adattare l'impostazione del livello dell'altoparlante, vedere pagina 16) sull'apparecchio TV.
- i** In caso di collegamento di Loewe klang 9 da LINE IN l'impostazione avviene esclusivamente localmente dall'altoparlante.

Impostazione PAIRING/RESET

- i** Per poter utilizzare la funzione (WIRELESS DIGITAL AUDIO LINK), occorre la cassa Loewe klang link e un apparecchio TV (Chassis SL3xx o superiore con software V4.1.x o superiore) con collegamento Digital Audio Link.

i La cassa Loewe klang link non è inclusa nella fornitura.

Premendo il tasto **PAIRING/RESET** il altoparlante è pronto per essere integrato senza cavi in un sistema esistente o solo con la cassa Loewe klang link e l'apparecchio TV.

Significato del LED dopo aver premuto sul tasto **PAIRING/RESET**:

Permanente: Il altoparlante ha trovato la cassa Loewe klang link ed è collegata ad essa.

Lampeggia: Il altoparlante non ha/non ha ancora trovato la cassa Loewe klang link. Se dopo 1 minuto non è stato creato ancora alcun collegamento, si deve rifare un nuovo tentativo manuale.

Collegare Loewe klang 9 da Loewe klang link

- i** Non è possibile utilizzare il sistema in modalità mista. Si deve scegliere tra il collegamento radio o un collegamento via cavo. Che si tratti di un collegamento radio o via cavo, l'apparecchio TV lo riconosce autonomamente.
- i** Prima di iniziare con il pairing, accertarsi che gli altoparlanti siano collegati correttamente e che tutte le impostazioni (SPEAKER CHANNEL/SPEAKER POSITION) siano state selezionate correttamente.

HOME accedere alla vista **Home**.

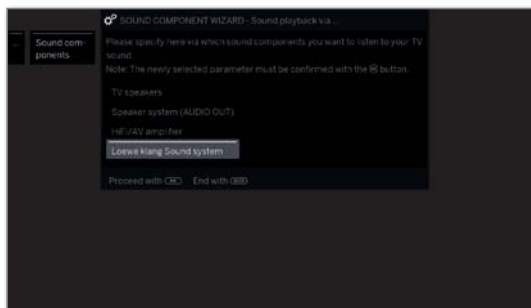


◀ ▶ ▲ ▼ Evidenziare **Impostazioni sistema**.
OK Richiamare Impostazioni di sistema.

▲ ▼ Selezionare **Collegamenti**.
▶ passare alla colonna successiva.

▲ ▼ Selezionare **Collegamenti audio**.
▶ passare alla colonna successiva.

Riproduzione audio tramite...



▲ ▼ Selezionare **Loewe klang impianto audio**.
OK Confermare selezione.



▶▶ Passare alla fase successiva.

Configurazione degli altoparlanti



◀ ▶ Selezionare **Collegare**.



▶▶ Passare alla fase successiva.

Dopo aver selezionato **Collegare** e aver attivato l'altoparlante premendo un tasto a piacere, confermare per ogni altoparlante Loewe klang 9 il tasto **PAIRING**. Gli altoparlanti e il Suo apparecchio TV si collegano quindi autonomamente. Gli altoparlanti collegati vengono visualizzati nel menu di collegamento.



▶▶ Terminare il **Collegare**.

Se il **Pairing** è stato effettuato correttamente, avviene la configurazione di Loewe klang 9 sistema dall'apparecchio TV.

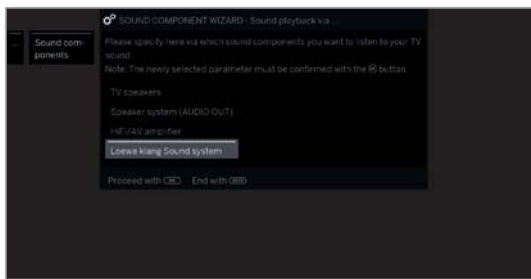
Configurazione klang 9 (DIGITAL AUDIO LINK/ WIRELESS DIGITAL AUDIO LINK)

L'assistente per i componenti audio riconosce dopo l'accensione dell'apparecchio, che un **Loewe klang impianto audio** è stato collegato a DIGITAL AUDIO LINK e lo visualizza automaticamente nell'assistente componenti audio. Come esempio di configurazione si prende in considerazione il sistema 3.0.

L'assistente per i componenti audio può essere richiamato da **Impostazioni sistema – Collegamenti – Collegamenti audio**.

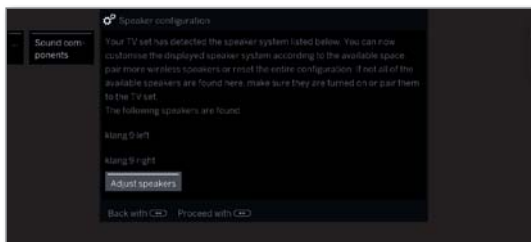
i Il riconoscimento automatico del **Loewe klang impianto audio** dipende dal tipo di chassis Loewe e dallo stato del software utilizzato (a partire dal tipo di chassis SL3xx e dallo stato del software V4.x). Per altri tipi di chassis/software richiamare l'assistente componenti audio manualmente e selezionare **Sistema di altoparlanti (DIGITAL AUDIO LINK)**. La sequenza e la rappresentazione delle voci di menu può differire dal caso qui descritto.

Riproduzione audio tramite...



▶▶ Avanti al passaggio successivo.

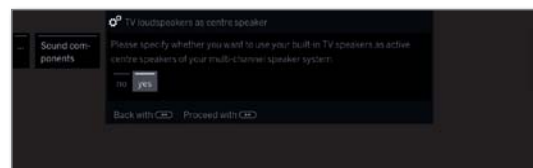
Configurazione degli altoparlanti



Gli altoparlanti attualmente individuati vengono visualizzati.

▶▶ Avanti al **Altoparl. TV come altoparl. Centrale**.

Altoparl. TV
come altoparl.
Centrale



▶▶ Selezionare se si desidera utilizzare l'**altoparlante della TV** come altoparlante centrale.



▶▶ Vai a **Distanza dall'altoparlante frontale sinistro**.

Distanza
dall'altoparlante
frontale sinistro



▶▶ Regolare la distanza dell'altoparlante frontale a sinistra a intervalli di 10 cm rispetto alla posizione di ascolto.

i Misurare le distanze rispettivamente dalla propria posizione di ascolto agli altoparlanti frontali e l'altoparlante centrale (se utilizzato). Il sistema calcola i tempi di emissione dei segnali dagli altoparlanti in modo che arrivino tutti contemporaneamente all'ascoltatore.



▶▶ Vai ai rispettivi altoparlanti (altoparlante anteriore a destra, altoparlante centrale)



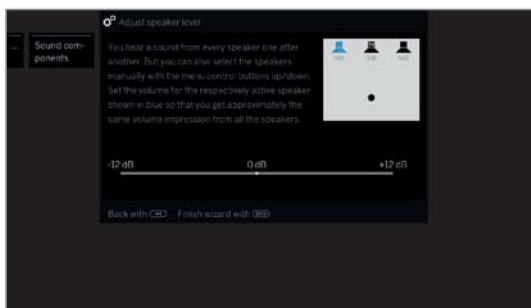
▶▶ Impostare la distanza. L'altoparlante correntemente selezionato viene evidenziato in blu.

Dopo l'impostazione della distanza dal altoparlante si effettuano le operazioni riportate di seguito.



▶▶ Passa a **Regolazione del volume degli altoparlanti**.

Regolazione del
volume degli
altoparlanti



◀ ▶ Impostare il volume degli altoparlanti.

▲ ▼ Selezionare altoparlanti.

L'altoparlante correntemente selezionato viene evidenziato in blu.

i Per garantire una riproduzione audio bilanciata, tutti gli altoparlanti dovrebbero essere impostati allo stesso volume. Un fruscio viene riprodotto da ogni altoparlante in sequenza. Dalla posizione di ascolto impostare il volume di tutti gli altoparlanti sullo stesso livello.

Dopo la regolazione dell'ultimo altoparlante.

BACK

Back: terminare la procedura guidata.

Con questa operazione si esce dalla procedura guidata dei componenti audio per il collegamento e la configurazione degli impianti di altoparlanti.

Aggiornamento software

Aggiornamento del software da DIGITAL AUDIO LINK

Se insieme all'aggiornamento del software TV è disponibile anche una nuova versione del Loewe klang 9 Software, questo viene aggiornato dall'interfaccia DIGITAL AUDIO LINK. Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del software, consultare il manuale istruzioni dell'apparecchio TV.

i Durante l'aggiornamento non scollegare mai l'altoparlante dalla rete.

Specifiche tecniche

Codice articolo	57201xxx
Temperatura ambiente [°C]	Min. 5/Max. 35
Umidità [%]	Max. 80
Dimensioni [la x a x p in cm]	25,2 x 71,2 x 25,8
Peso [kg]	15
Livelli finali digitali	1 x 75 W + 2 x 27,5 W + 1 x 25 W (Sinus)
Principio acustico	Disposizione chiusa a 3 vie, D' App- olito
Montaggio altoparlante	2 x 6 pollici passivo, 1 x 6 pollici altoparlante tono basso 2 x 3 pollici altoparl. tono centrale, 1 x 1 pollici altoparl. tono alto
Tensione di rete [Volt 50/60 Hz]	220 - 240
Potenza assorbita [Watt]	190
Rete standby [Watt]	< 0,5
Intervallo di impostazione intensità	[dB] - 12/+ 6
Intervallo di trasmissione (acustica)	32 Hz - 22 kHz (ffl3dB)
Pressione sonora massima	109 dBA ffl 1 dB in 1m distanza
Intervallo di trasmissione (elettrica)	20Hz - 50kHz
Morsetti di collegamento	DAL IN (RJ45)/DAL OUT (RJ45)/ LINE IN (Cinch)
Sensibilità di ingresso	250 mV/20kOhm (@ + 6 dB intensità)
Riconoscimento del segnale	> 1 mV su Line IN
Trasmissione radio	5,8 GHz
Ottimizzazione del suono	Angolo, parete, autoportante

Smaltimento

Imballo e confezione

Lo smaltimento degli imballaggi piace prendere il vostro rivenditore per voi. Se si smaltisce la confezione stessa, smaltire l'imballaggio e in conformità con le normative locali. Immettere cartone e carta per carta, alluminio all'impianto di riciclaggio. Per lo smaltimento dell'imballaggio abbiamo versato un compenso all'azienda in conformità alle disposizioni nazionali. Tuttavia consigliamo di conservare la confezione e il materiale d'imballaggio originale in modo che l'apparecchio possa essere trasportato con una protezione ottimale in caso di necessità.

L'apparecchio



Attenzione: La Direttiva UE 2012/19/EU regola il ritiro, il trattamento e il riciclo regolamentare delle apparecchiature elettroniche usate.

Per questo motivo è necessario smaltire separatamente le apparecchiature elettroniche usate. Non smaltire l'apparecchio assieme ai rifiuti domestici! È possibile consegnare gratuitamente l'apparecchio usato ai centri di raccolta certificati o eventualmente restituirlo al rivenditore specializzato competente. Per maggiori dettagli circa il ritiro (anche per i Paesi non appartenenti all'UE) si prega di rivolgersi alle amministrazioni locali.

Dichiarazione di conformità/del produttore



La Loewe Technologies dichiara con la presente, che questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti previste dalla direttiva 2014/53/EU e tutte le direttive UE in vigore.

La dichiarazione di conformità completa per il proprio apparecchio TV si trova nella selezione del prodotto a:

www.loewe.tv/it/my-loewe

Informazioni legali

Loewe Technologies GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.tv/it

Printed in Germany
Data redazione 06/17-1.0 PS
© Loewe Technologies GmbH, Kronach

L'azienda si riserva tutti i diritti, inclusi quelli di traduzione, eventuali modifiche tecniche ed errori. Le grafiche illustrate sono solo a titolo esemplificativo.

AUS

Qualifi Pty Ltd
24 Lionel Road
Mt.Waverley VIC 3149 Australia
Tel +61-03-8542 1111
Fax +61-03-9543 3677
E-mail: info@qualifi.com.au

B NL L

Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
2160 Wommelgem, België
Tel +32 - 3 - 2 70 99 30
Fax +32 - 3 - 235 48 37
E-mail: ccc@loewe.be

CH

Telion AG
Rütistrasse 26
8952 Schlieren, Schweiz
Tel +41 - 44 732 15 11
Fax +41 - 44 732 15 02
E-mail: infoKD@telion.ch

CN

GuoGuang Electric Co., Ltd.
No. 8 Jinghu Road, Xinyi St, Huadu Reg.
GZ, PRC
Tel +86-(0)20-22675744
Fax +86-(0)20-22675744
E-mail: service@loewe-chn.com

CY

Hadjikyriakos & Sons Ltd.
121 Prodomos Str., P.O Box 21587
1511 Nicosia, Cyprus
Tel +357 - 22 87 21 11
Fax +357 - 22 66 33 91
E-mail: service@hadjikyriakos.com.cy

CZ

BaSys CS s.r.o.
Sodomkova 1478/8
10200 Praha 10 - Hostivar,
Česká republika
Tel +420 234 706 700
Fax +420 234 706 701
E-mail: office@basys.cz

D A

Loewe Technologies GmbH,
Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500
Fax +49 9261 99-515
E-mail: ccc@loewe.de
www.loewe-friends.de

DK

EET Europarts
Loewe Denmark
Bregnerodvej 133 D
3460 Birkerød, Denmark
Tel +45 45 82 19 19
E-mail: info@eeteuroparts.dk

E

Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
28022 Madrid, España
Tel +34 - 917 48 29 60
Fax +34 - 913 29 16 75
E-mail: loewe@maygap.com

F

Loewe France SAS
Rue du Dépôt,
13 Parc de l'Europe, BP 10010
67014 Strasbourg Cédex, France
Tel +33 - 3 - 88 79 72 50
Fax +33 - 3 - 88 79 72 59
E-mail: loewe.france@loewe-fr.com

FIN

EET Europarts
Loewe Finland
Metsänneidonkuja 12
02130 Espoo, Finland
Tel +358 9 47 850 900
www.eeteuroparts.fi

GB IRL

Loewe UK Ltd
PO Box 220
Eastbourne
BN24 9GQ
UK
Tel +44 (0)333 123 0220
E-mail: enquiries@loewe-uk.com

GR RO AL

Issagogiki Emboriki Ellados S.A.
321 Mesogion Av.
152 31 Chalandri-Athens, Hellas
Tel +30 - 210 672 12 00
Fax +30 - 210 674 02 04
E-mail: christina_argyropoulou@
isembel.gr

HR

Plug&Play Ltd.
Bednjanska 8, 10000 Zagreb
Hrvatska (Kroatia)
Tel +385 1 4929 683
Fax +385 1 4929 682
E-mail: info@loewe.hr

I

Loewe Italiana S.r.L.
Via Monte Baldo 14/P
37069 Dossobuono di Villafranca di
Verona
Tel +39 - 045 82 51 690
Fax +39 - 045 82 51 622
E-mail: info@loewe.it

IL

T. R. Electro Stereo Ltd.
Yad Harutzim 9
6770002 Tel Aviv
Israel
Tel +972 - 3 - 6091100
Fax +972 - 3 - 6092200
E-Mail: info@loewe.co.il

IND

Nonplus Ultra Home Automation Pvt Ltd
First Floor, No. 615, Second Main Road
Indiranagar Stage I, Indiranagar
Bangalore 560038
India
Tel +91 80 41114599
E-mail: jimmy@nplusultra.in

IR

Pars Royal Taramesh
Loewe Iran
#18 Elahiye St. bidar AVE.
Unit #1
Postal code : 1965915651
Tehran, Iran
Tel +98 21-22010298
E-Mail: info@tarameshgroup.com

JOR

ACCU-TECH Solutions Co.
1-Kharija Al-Ashja'i Street
Jabal Al-Weibdeh
P.O.Box 9668 Amman 11191, Jordan
Tel: +962-6-465-9985
Fax: +962-6-465-0119
E-Mail: info@accutech-solutions.net

KSA

LOEWE Show Room
Olaya Street,
Near Kingdom Center Riyadh,
Saudi Arabia
P.O.Box 92831, Riyadh 11663
Tel + 966-11-4640927
Fax +966-11-4640759
Email: hagop@sas-se.com
Mr. Hagop Julmekian

LV EST

Dominterior SIA
A.Čaka iela 80
Rīga, LV-1011, Latvia
Tel +3 71 - 67 29 29 59
Fax +3 71 - 67 31 05 68
E-Mail: konstantin.golubev@loewe.lv

LT

A Cappella Ltd.
Ausros Vartu 5, Pasazo skg.
01129 Vilnius, Lithuania
Tel +370 - 52 12 22 96
Fax +370 - 52 62 66 81
E-mail: info@loewe.lt

N

EET Europarts AS
Olaf Helsetsvei 6 (Vekstsenteret)
0694 Oslo, Norge
Tel +47 - 22919500
E-mail: salg@eeteuroparts.no

P

Gaplasa S.A.
Parque Suécia
Avda. do Forte, 3
Edificio Suécia I piso 1-2.07
2790-073 CARNAXIDE, Portugal
Tel +351 - 21 942 78 30
Fax +351 - 21 940 00 78
E-mail: geral.loewe@mayro.pt

PL

3LOGIC Sp.z o.o.
ul. Zakopiańska 153
30-435 Kraków
Tel +48 - 12 640 20 00
Fax +48 - 12 640 20 01
www.3logic.pl

RI

V2 Indonesia
5th Intiland tower
Jl. Jenderal Sudirman 32
Jakarta 10220, INDONESIA
Tel +62-21 57853547
E-mail: service@v2indonesia.com

RL

I Control SAL
Gemmaizeh, Rmeil.
Building 328 1st Floor Beirut, Lebanon
Tel +961 1 446777 / 1 587446
Fax +961 1 582446
E-mail: info@icontrol-leb.com

RUS

Service Center Loewe
Aptekarsky per.4 podjezd 5A
105005 Moscow, Russia
Tel +7 - 499 940 42 32 (ext. 454)
Fax +7 - 495 730 78 01
E-mail: service@loewe-cis.ru

S

EET Europarts AB
Loewe Sweden
Box 4124
SE-131 04, Nacka, Sverige
Tel +46 - 8 507 510 00
E-mail: Kundservice@eeteuroparts.se

SGP

Atlas Care Centre
11 changi south street 3
#03-01 builders centre
Singapore 486122
Tel +65 - 6745 2028
Fax +65 - 6546 7861
E-mail: service@atlas-sv.com

TR

ENKAY GROUP
SERVISPLUS MUSTERI HIZMETLERI
Alemdag Cad. Site Yolu No:18
Umraniye, Istanbul, TÜRKIYE
Tel 444 4 784
E-mail: info@servisplus.com.tr

ZA

Volco Enterprise Close Corporation
Unit 8
7 on Mastiff (Road)
Longlake Ext 1, Lingbro Business Park
2165 Johannesburg
Tel +27 11 608 1228
Fax +27 11 608 1740
E-mail: service@volco.co.za

LOEWE.